



EL VAIXELL
DE VAPOR

27 contes sorprenents

Ursula Wölfel

Il·lustracions de Teresa Martí

7a EDICIÓ



●
cruïlla
●



EL VAIXELL
DE VAPOR

27 contes sorprenents

Ursula Wölfel

Traducció d'Ainara Munt Ojanguren

Il·lustracions de Teresa Martí





Primera edició: gener de 2013
Setena edició: març de 2016

Edició: Núria Font i Ferré

Títol original: *Siebenundzwanzig Suppengeschichten*
© 1993, K. Thienemanns Verlag, Stuttgart-Viena, pel text
© 2003, Ainara Munt Ojanguren, per la traducció
© 2003, Teresa Martí i Jové, per les il·lustracions
© 2003, Editorial Cruïlla
Nàpols, 249 - 08013 Barcelona
editorial@cruilla.cat

ISBN: 978-84-661-4019-5
DL: B-546-2016
Imprès a la UE / *Printed in EU*

Qualsevol forma de reproducció, distribució, comunicació pública o transformació d'aquesta obra només es pot fer amb l'autorització dels seus titulars, tret de les excepcions previstes per la llei. Dirigiu-vos a CEDRO (Centre Espanyol de Drets Reprogràfics, www.conlicencia.com) si necessiteu fotocopiar o escanejar cap fragment d'aquesta obra.

UN NEN no es volia menjar la sopa.

-Jo t'ajudaré -va dir la mare.

-És massa calenta! -li va dir el nen.

La mare va remenar la sopa amb la cullera, i la sopa ja no era calenta. Però el nen va girar el cap i va dir:

-No tinc gana. No vull menjar, vull jugar.

Aleshores la mare li va explicar un conte sorprenent.

● 1

L'ARBRE I ELS INFANTS

HI HAVIA UNA NENA que tenia un globus de color groc i el vent l'hi va treure de les mans i se l'hi va emportar.

–Atura't! Atura't! –cridava la nena. I un arbre va aturar el globus entre les branques.

La nena va pujar damunt d'un banc, del banc es va enfilegar a l'arbre i va agafar el globus amb les dues mans.

–Baixa de l'arbre! –cridaven els altres nens i nenes del parc.

Però la nena els va dir:

–No puc baixar amb el globus a les mans!

Aleshores un altre nen va pujar a l'arbre.

–Baixa de l'arbre –cridaven els altres.

Però el nen els va dir:

–No puc baixar. He d'agafar la nena i la nena ha d'agafar el globus!

Aleshores una altra nena més gran va pujar a l'arbre.

–Baixa de l'arbre –van tornar a cridar els altres nens i nenes.

Però la nena més gran va dir:

–No puc baixar. He d'agafar el nen, el nen ha d'agafar la nena, i la nena ha d'agafar el globus!

Aleshores un nen més gran va pujar a l'arbre. Primer va agafar el globus i així, després, els altres van poder baixar de l'arbre.



● 2

L'ÀNEC I LA NIT

UN ÀNEC volia saber com era la nit. Un vespre no va tornar al corral amb els altres ànecs i es va quedar assegut al prat per veure com s'anava fent fosc. El sol es va pondre i el cel es va omplir d'estels. Era molt bonic i l'ànec mirava meravellat els estels.

Però cada vegada era més i més fosc, i l'ànec es va adonar que el cel era enorme i que ell era molt i molt petit enmig d'aquell prat. De sobte, la lluna va començar a sortir a poc a poquet per darrere de les muntanyes. I l'aneguet es va espantar. Volia fugir corrents de la lluna, però la lluna era a tot arreu.

L'ànec va tancar els ulls, però la lluna encara hi era. L'ànec va marxar a corre-cuita

cap al corral i quan hi va arribar va començar a bramar:

–Quac! Quac! Quac!

Aleshores va sortir la mestressa, va esclatar a riure i va fer entrar l'ànec al corral.